

NOTICE TECHNIQUE

V-EXTIO+

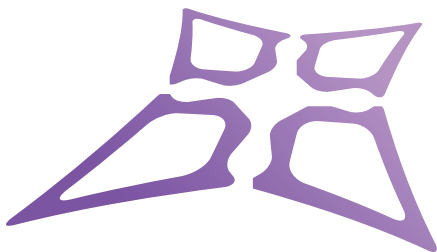
V-EXTIO+ 220

Module d'extension



VAUBAN

BY HIRSCH



www.vauban-systems.fr

SOMMAIRE

01.	Remerciements.....	4
02.	Informations & recommandations.....	5
03.	Caractéristiques techniques.....	6
03.1	V-EXTIO +	
03.2	V-EXTIO + 220	
04.	Raccordement à la centrale VERSO®+.....	7
05.	Raccordement à la centrale VERSO®.....	8
06.	Utilisation d'une entrée 4 états	9
07.	Raccordement d'un bouton poussoir	10
08.	Raccordement de l'alimentation.....	11
09.	Paramétrage du module sous VISOR®	12
10.	Paramétrage du module sous VISOR X	14
11.	Fonctions des bornes	17
12.	Hotline gratuite réservée aux installateurs	19

01. Remerciements

Cher client, chère cliente,

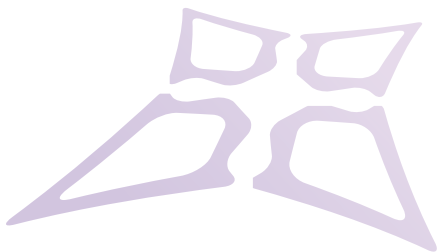
Vous venez de faire l'acquisition d'un lecteur « **V-EXTIO +** » créé par la société française **VAUBAN by Hirsch®**.

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à nos produits.

Si vous souhaitez obtenir des informations sur notre gamme, notre site web **www.vauban-systems.fr** est à votre disposition.

Nous vous souhaitons une excellente installation.

VAUBAN by Hirsch®



02.

Informations & recommandations

**Conformément à la directive européenne
UTE C00-200 décrivant les directives 2004/108/CE,
VERSO®+ est conforme aux normes :**

- › NF EN 50081-1 pour les émissions électromagnétiques ;
- › NF EN 50082-1 pour la susceptibilité électromagnétique.
- › **Recommandations de câblage :** les câbles utilisés pour le raccordement des lecteurs, du réseau et autres périphériques doivent être installés conformément aux indications décrivant le niveau 2 (environnement protégé) de la norme NF EN 61000-4-4.
- › **Ce produit doit être installé par une entreprise qualifiée.**
Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de chocs électriques ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice technique et respecter les préconisations de montage du produit.
- › **Pour la version 220 V, après avoir éteint l'alimentation, tous les condensateurs internes se déchargeront à un niveau sain après 60 secondes dans des conditions normales. Néanmoins, dans le cas d'une défaillance, les charges peuvent être maintenues beaucoup plus longtemps et des précautions adéquates doivent être prises avant de manipuler le produit.**

03. Caractéristiques techniques

03.1 V-EXTIO +

› Consommation maximale	500 mA
› Tension d'alimentation	9 - 14 VDC
› Poids avec le boîtier	340 g
› Dimensions	157 x 120 x 30 mm
› Température de fonctionnement	-20 °C à + 50 °C
› Relais de commande	2A / 12V - 2A / 24V

03.2 V-EXTIO + 220

› Poids avec le boîtier	4 Kg
› Dimensions du boîtier	365 x 310 x 90 mm
› Température de fonctionnement	-20 °C à + 50 °C

Alimentation 220 V intégrée

› Tension de sortie	12 V
› Courant de sortie maximum	3A et 2A
› Connexion pour batterie	12 V, 7Ah (dim. 151 x 97,5 x 65 mm) ou 12 V, 18 Ah (dim. 181 x 167 x 76 mm)
› Relais de commande	2A / 12V - 2A / 24V

04. Raccordement à la centrale

Jusqu'à 10
modules par
VERSO®+



Vous pouvez également utiliser les borniers A et B des modules V-EXT4 pour raccorder votre bus RS485.

INFORMATIONS :

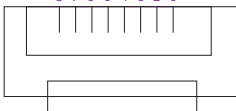
- › 2 fils (2 paires recommandées)
- › Distance max : 750m
- › Type de câble : 8/10ème (SYT recommandé)

Attention : Ne câblez pas les fils près d'autres câbles porteurs de tensions ou courant élevés notamment les câbles 220V ou plus. Veillez à utiliser une même paire pour les fils A et B. Nous vous recommandons d'utiliser un câble blindé et de raccorder l'écran au GND sur l'un des deux modules.

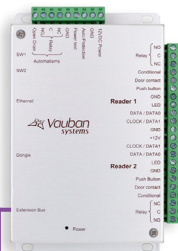
05. Caractéristiques techniques

A (fil marron)
B (fil marron / blanc)
8 7 6 5 4 3 2 1

Connecteur
câble RJ45



VERSO	V-EXT4
A	A



Bus
RS485

Jusqu'à 10
modules par
VERSO®

Vous pouvez également utiliser les borniers A et B des modules V-EXT4+ pour raccorder votre bus RS485.

INFORMATIONS :

- › 2 fils (2 paires recommandées)
- › Distance max : 750m
- › Type de câble : 8/10ème (SYT recommandé)

Attention : Ne câblez pas les fils près d'autres câbles porteurs de tensions ou courant élevés notamment les câbles 220V ou plus. Veillez à utiliser une même paire pour les fils A et B.

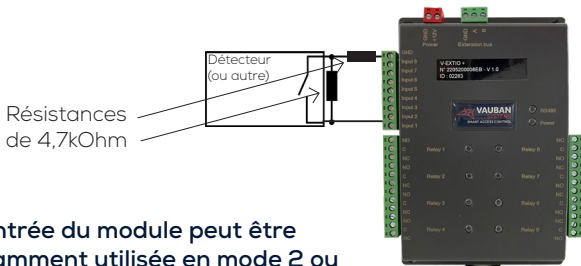
06. Utilisation d'une entrée 4 états

Une entrée 4 états (ou boucle équilibrée) permet de détecter les différents cas suivants:

- › Entrée active ou inactive
- › Fil coupé ou Fil court-circuité (entrée sabotée)

Pour utiliser ce type d'entrée, **vous devez ajouter deux résistances de 4,7kOhm** (fournies avec le module) sur les fils reliant l'entrée à votre détecteur (ou autre)

Attention : Ne câblez pas les fils près d'autres câbles porteurs de tensions ou courant élevés notamment les câbles 220V ou plus. Veillez à utiliser une même paire pour les fils A et B.

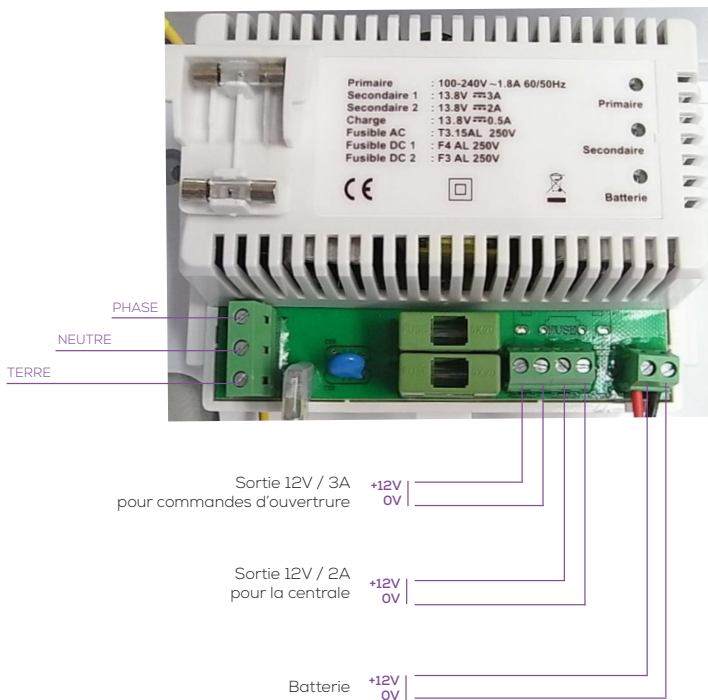


NOTES :

- › Chaque entrée du module peut être indépendamment utilisée en mode 2 ou 4 états. Vous pouvez configurer ces modes depuis le menu « **Technique** », « **Configuration du site** » puis en cliquant sur les modules concernés.
- › De la même façon, pour **ajuster les niveaux de détection** (si vous utilisez une autre résistance par exemple), **vous pouvez calibrer chaque entrée depuis le menu « Technique », « Configuration du site »** puis en cliquant sur les modules concernés puis en cliquant sur le bouton « **Calibrer** » de l'entrée concernée. Vous pouvez également **ajuster la tolérance de détection** depuis ce même menu.



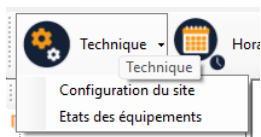
08. Raccordement de l'alimentation



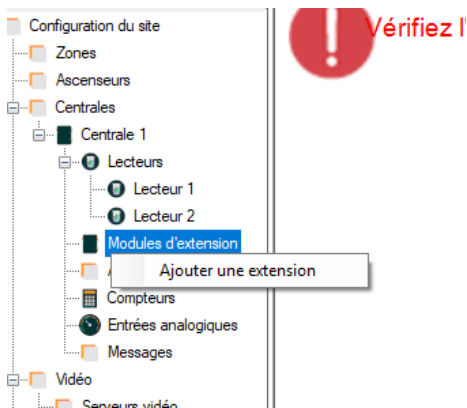
09. Paramétrage du module sous VISOR®

Pour configurer votre logiciel VISOR®, vous aurez besoin de l'identifiant du module. Celui-ci est inscrit sur une étiquette collée sur le haut du boîtier (exemple : ID : 00001). Notez ce numéro.

Cliquez sur le bouton « **Technique** » puis sur « **Configuration du site** ».



Sous la centrale sur laquelle est raccordée votre module, cliquez sur « **Modules d'extension** » puis sur « **ajouter un module entrées/sorties** ».



La fenêtre suivante apparaît alors :

	Libellé	Mode 4 états	Action
1	Entrée 1 - Module 5	☐	Aucune
2	Entrée 2 - Module 5	☐	Aucune
3	Entrée 3 - Module 5	☐	Aucune
4	Entrée 4 - Module 5	☐	Aucune
5	Entrée 5 - Module 5	☐	Aucune
6	Entrée 6 - Module 5	☐	Aucune
7	Entrée 7 - Module 5	☐	Aucune
8	Entrée 8 - Module 5	☐	Aucune

- › Saisissez l'identifiant de votre module
- › Configurez le fonctionnement en mode dégradé (perte de connexion entre le module et la centrale)
- › Vous pouvez également renommer chaque entrée et configurer leur mode (2 ou 4 états)
- › Vous pouvez également renommer chaque sorties (onglet « Sorties »)

10. Paramétrage du module sous VISOR X

Pour ajouter un module d'extension V-EXTIO+, il faut qu'une centrale soit déclarée dans le système, c'est-à-dire une VERSO+1, +2, +4.

Ouvrez les propriétés d'une centrale et sélectionnez l'onglet intitulé « Modules d'extension ».

Cliquez sur « Ajouter un nouveau module d'extension ».

Verso+1

The screenshot shows the 'Modules d'extension' tab selected in a configuration window for 'Verso+1'. The window has tabs for 'Centrale', 'Porte 1', 'Résumé du fonctionnement', 'Modules d'extension', and 'SAS'. Below the tabs, there is a button 'Ajouter un nouveau module d'extension' and a link 'Activer les entrées et sorties conditionnelles'. A table with five columns is visible: 'Nom', 'Numéro de série', 'Index', 'Nombre de portes', and 'Attaché à'.

Une nouvelle fenêtre de dialogue s'ouvrira pour lancer l'Assistant d'ajout de module d'extension. **Sélectionnez V-EXTIO+** dans la liste déroulante **Type de module**. Entrez un nom unique pour le module d'extension.

Entrez l'**ID de l'appareil** (celui-ci est imprimé sur le boîtier du module).

The screenshot shows the 'Ajouter un module d'extension' wizard. It has three steps: 1. Configuration du module d'extension, 2. Étape 2, and 3. Enregistrer. In Step 1, there is a dropdown menu for 'Type de module' with 'V-EXTIO+' selected. There are also input fields for 'Nom' and 'Numéro de série', and a dropdown for 'Mode dégladé'. At the bottom, there are buttons for 'Précédent', 'Annuler', and 'Suivant'.

Sélectionnez le mode dégradé. Ce mode sera actif quand la centrale ne communique plus avec l'extension.

- **Conserver l'état précédent** : Les sorties restent dans le même état.
- **Activer toutes les sorties** : Toutes les sorties sont activées.
- **Désactiver toutes les sorties** : Toutes les sorties sont désactivées.

Cliquez sur Suivant.

Ajouter un module d'extension

1 2 3

Configuration du module d'extension Configuration d'E/S Enregistrer

Type de module V-EXTIO Nom ID1 Numéro de série 1

Mode dégradé

- Conserver l'état précédent
- Activer toutes les sorties
- Désactiver toutes les sorties

Précédent Annuler Suivant

L'étape suivante consiste à configurer l'I/O.

Si vous utilisez une entrée supervisée, réglez le mode supervisé sur Oui à l'aide du curseur.

Si vous souhaitez que la sortie soit activée selon un horaire, sélectionnez un horaire dans la liste déroulante.

Cliquez sur Suivant.

Ajouter un module d'extension

1 2 3

Configuration du module d'extension Configuration d'E/S Enregistrer

Entrée	Mode supervisé	Sortie	Plage horaire des relais
1 Entrée 1	Non	1 Sortie 1	Aucun
2 Entrée 2	Non	2 Sortie 2	Aucun
3 Entrée 3	Non	3 Sortie 3	Aucun
4 Entrée 4	Non	4 Sortie 4	Aucun
5 Entrée 5	Non	5 Sortie 5	Aucun
6 Entrée 6	Non	6 Sortie 6	Aucun
7 Entrée 7	Non	7 Sortie 7	Aucun
8 Entrée 8	Non	8 Sortie 8	Aucun

Précédent Annuler Suivant

Vérifiez les détails du résumé. Cliquez sur Terminer. Cela ajoutera l'unité au système, permettant son utilisation avec des fonctionnalités telles que la libération de porte coupe-feu, l'isolement et le contrôle des ascenseurs. Une fois l'assistant terminé, la nouvelle unité IO est ajoutée à la liste des modules d'extension dans les propriétés de l'ACU.

Ajouter un module d'extension

Configuration du module d'extension Configuration d'E/S 3 Enregistrer

Résumé du nouveau module d'extension

- Nom IO1 Type de module V-EXTIO Numéro de série 000001 Attaché à Verso+

Cliquez sur Terminer pour enregistrer les détails du nouveau module d'extension.

Précédent Annuler Terminer

Verso+

Centrale Porte 1 Porte 2 Porte 3 Porte 4 Résumé du fonctionnement Modules d'extension SAS

Modules d'extension

Ajouter un nouveau module d'extension

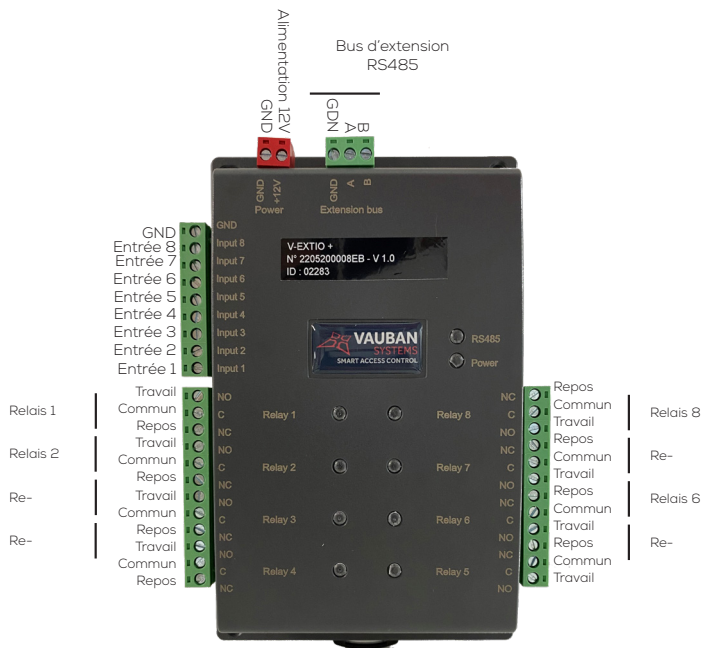
Nom	Numéro de série	Index	Nombre de portes	Attaché à
IO1 Activer les entrées et sorties conditionnelles	000001	1		Verso+ ✖

Fermez les propriétés de l'ACU pour vérifier l'état de l'équipement et vous assurer que l'unité a bien été ajoutée au système.

L'unité IO s'affichera comme En ligne.

Un événement sera également généré pour indiquer que le module a bien été connecté avec succès.

11. Fonctions des bornes



Attention : Pour toutes les entrées (mode 2 ou 4 états), **veillez à utiliser le GND du module comme commun**. Pour toutes les sorties, **veillez à utiliser les diodes fournies avec le produit** si vous commandez des dispositifs électromagnétiques (gâche, ventouse, relais, ...).

12.

Hotline gratuite réservée
aux installateurs

Une question technique ?
Contactez notre hotline gratuite !

01 30 27 92 69



DULUNDI AU VENDREDI
De 9h à 12h
et de 13h30 à 17h



Adresse

VAUBAN SYSTEMS®
Parc d'Activités Saint Christophe
7, rue du petit Albi
95800 Cergy - FRANCE

VAUBAN SYSTEMS® Lyon
1, rue du Dauphiné
69120 Vaulx-en-Velin - FRANCE



Téléphone

Bureau : +33 (0)1 30 27 25 35
Fax : +33 (0)1 30 27 21 72



Email

contact.vauban@hirschsecure.fr



Site web

www.vauban-systems.fr



VAUBAN
BY HIRSCH

www.vauban-systems.fr